105 — 31

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC.
TABLEAU No. 1. POPULATION — NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province: Ontario — District No. 105 Ville Ottawa — S. District No. 31 — Enumeration District / District du recenseur No. 2 — in / dans: quartier Ottawa (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse)

Page 36 — Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: A. Chartrand — Enumerator / Recenseur: juin 13

Line / Ligne	1 Dwelling house / Domicile	2 Family, household or institution / Famille, ménage ou institution	3 Name of each person in family, household or institution / Nom de chaque personne	4 Place of habitation / Lieu du domicile	5 Sex / Sexe	6 Relationship to head of family or household / Parenté avec le chef	7 Single, married, widowed, divorced or legally separated / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé	8 Month of birth / Mois de naissance	9 Year of birth / Année de naissance	10 Age at last birthday / Age au dernier anniversaire	11 Country or place of birth / Pays ou lieu de naissance	12 Year of immigration to Canada	13 Year of naturalization	14 Racial or tribal origin / Origine selon la race ou la tribu	15 Nationality / Nationalité	16 Religion	17 Chief occupation or trade / Emploi principal ou métier	18 Employment other than at chief occupation or trade / Emploi supplémentaire	19 Employer / Patron	20 Employee / Employé	21 Working on own account / Travaillant à son compte	22 State where person is employed / Mentionner où la personne est employée	23 Weeks employed in 1910 at chief occupation	24 Weeks employed in 1910 at other occupation	25 Hours of working time per week at chief occupation	26 Hours of working time per week at other occupation	27 Total earnings in 1910 from chief occupation	28 Total earnings in 1910 from other occupation	29 Rate of earnings per hour	30 Insurance upon life / Sur la vie	31 Against accident or sickness	32 Cost of insurance in census year	33 Months at school in 1910	34 Can read / Sait lire	35 Can write / Sait écrire	36 Language commonly spoken / Langue communément parlée	37 Cost of education in 1910
1			Lanni Georgine	56 Water	F	épouse	M	nov	1872	38	Angleterre	1890		Anglais	Canadien	Catholique R.	aucun	ng																Oui	Oui	A.	
2			" Paul	" "	M	fils	C	sep	1894	16	2			Italien	do	do	operateur	2-9-15		Oui		élévateur	52		54		400							Oui	Oui	A.	
3	263	269	Poirier Alphonse	58 "	M	Chef	M	juillet	1879	31	2			Francais	do	do	Capitaine	11-2-31		Oui		bateau	52		54		825							Oui	Oui	F	
4			" Anastasie	" "	F	épouse	M	avril	1885	26	2			do	do	do	aucun	ng																Oui	Oui	F	
5			" Perle	" "	F	fille	C	juin	1910	1	0			do	do	do		ng																Non	Non	F	
6	264	270	Boily Napoléon L.	62 "	M	Chef	M	avril	1851	60	2			do	do	do	Peintre	1-0-12	Oui			Maison								1000	100.00	20.00		Oui	Oui	F	
7			" Almedia	" "	F	épouse	M	mai	1853	58	0			do	do	do	aucun	ng																Oui	Oui	F	
8			" Rose Aimée	" "	F	fille	C	mars	1893	18	0			do	do	do	Emp. civil	3-6-13		Oui		Gouv. féd	0		48		0							Oui	Oui	F	
9			" Arthur	" "	M	fils	C	mars	1894	17	0			do	do	do	Barbier	2-8-32		Oui		apprenti	16		66		160							Oui	Oui	F	
10			" Honoré	" "	M	fils	C	août	1899	12	0			do	do	do	aucun	ng															10	Oui	Oui	F	
11	265	271	Lorne Joseph N.	34 "	M	Chef	M	oct	1864	46	2			do	do	do	surintendant	3-6-67		Oui		Facteurs in Post Office	52		45		950			2500	60.00	36.00		Oui	Oui	F	
12			" Emma	" "	F	épouse	M	juillet	1874	36	E.U.	1880	na	do	do	do	aucun	ng												100		5.20		Oui	Oui	F	
13	266	272	Tremblay Arthur	60 "	M	Chef	M	dec	1880	30	2			do	do	do	Teinturier	7-8-17		Oui		apprenti	52		60		570			1000	75.00	18.00		Oui	Oui	F	
14			" Angéline	" "	F	épouse	M	mai	1884	27	2			do	do	do	aucun	ng												300		5.20		Oui	Oui	F	
15			Brazeau Rose	" "	F	belle-soeur	C	juin	1879	31	2			do	do	do	Contremaître	7-3-11		Oui		Teinture	52		60		520							Oui	Oui	F	
16			Pilon Clarestine	" "	F	logeur	C	avril	1892	19	2			do	do	do	Presseur	7-6-58		Oui		Habits	52		60		260							Oui	Oui	F	
17	267	273	Durocher Olivier	38 "	M	Chef	M	jan	1844	67	2			do	do	do	Directeur	10-6-07		Oui		Assurance	52		48		2000			8000		5.00		Oui	Oui	F	
18			" Virginie	" "	F	épouse	M	mars	1848	63	2			do	do	do	aucun	ng																Oui	Oui	F	
19			" Olivier J.	" "	M	fils	C	mars	1867	44	0			do	do	do	Rentier	Do												1000	75.00	17.00		Oui	Oui	F	
20			" Arthur	" "	M	fils	C	nov	1875	35	0			do	do	do	Courtier	2-0-22			Oui									5000		300		Oui	Oui	F	
21			" Dora	" "	F	fille	C	juillet	1880	30	0			do	do	do	aucun	ng																Oui	Oui	F	
22			" Amanda	" "	F	fille	C	juin	1882	28	0			do	do	do	aucun	ng																Oui	Oui	F	
23			" Romuald	" "	M	fils	C	avril	1884	27	0			do	do	do	Courtier	2-0-22			Oui									1000	75.00	16.00		Oui	Oui	F	
24			" Eugénie	" "	F	fille	C	août	1886	24	0			do	do	do	aucun	ng																Oui	Oui	F	
25	268	274	Bourgeau Daniel J.	32 "	M	Chef	M	nov	1872	38	2			do	do	do	Caissier	11-2-05		Oui		Chem. de fer	46		48		840			1500	1075	30.00		Oui	Oui	F	
26			" Octavie	" "	F	épouse	M	dec	1871	39	0			do	do	do	aucun	ng																Oui	Oui	F	
27			" Eugène	" "	M	fils	C	juillet	1901	9	0			do	do	do		ng												120		5.20	10	Oui	Oui	F	
28			" Germaine	" "	F	fille	C	fev	1903	8	0			do	do	do		ng												120		5.20	10	Oui	Oui	F	
29			" Arthur	" "	M	fils	C	dec	1905	5	0			do	do	do		ng																Non	Non	F	
30			" Amanda	" "	F	fille	C	avril	1907	4	0			do	do	do		ng																"	"	F	
31			" Gérard	" "	M	fils	C	sep	1908	2	0			do	do	do		ng																"	"	F	
32			" Ronald?	" "	M	fils	C	nov	1909	1	0			do	do	do		ng																"	"	F	
33	269	275	Vincent Joseph U.	77 "	M	Chef	M	juillet	1872	38	0			do	do	do	Avocat	9-0-03	Oui		Oui									13000	5180	7.00		Oui	Oui	F	
34			" Cratia?	" "	F	épouse	M	juillet	1871	39	0			do	do	do	aucun	ng																Oui	Oui	F	
35			" Aurèle	" "	M	fils	C	oct	1899	11	0			do	do	do	aucun	ng															10	Oui	Oui	F	
36			" Marie Ange	" "	F	fille	C	juin	1901	10	0			do	do	do	aucun	ng															10	Oui	Oui	F	
37			" Gabrielle	" "	F	fille	C	dec	1902	8	0			do	do	do		ng															10	Oui	Oui	F	
38			" Gaston	" "	M	fils	C	mai	1904	7	0			do	do	do		ng															10	Oui	Oui	F	
39			" Roger	" "	M	fils	C	mars	1906	5	0			do	do	do		ng																Non	Non	F	
40			" Georgette	" "	F	fille	C	mai	1907	4	0			do	do	do		ng																"	"	F	
41			" Marcelle	" "	F	fille	C	avril	1908	3	0			do	do	do		ng																"	"	F	
42			" Yvon	" "	M	fils	C	mars	1910	1	0			do	do	do		ng																"	"	F	
43			" Jean-Paul	" "	M	fils	C	mars	1911	3/12	0			do	do	do		ng																"	"	F	
44	270	276	Richard Emery J.	188 St André	M	Chef	M	nov	1842	68	2			do	do	do	Typographe	2-6-13		Oui		Gouv. féd	48		48		800		37	2800	182	101.20		Oui	Oui	F	
45			" Adéline?	" "	F	épouse	M	jan	1855	56	0			do	do	do	[illegible]	ng																Oui	Oui	F	
46			" Clotilde	" "	F	fille	C	avril	1888	23	0			do	do	do	aucun	ng												240		5.20		Oui	Oui	F	
47			" René	" "	M	fils	C	jan	1890	21	0			do	do	do	Ferblantier	1-6-30		Oui		atelier	52		54		416			1500	75.00	17.20		Oui	Oui	F	
48			" Marie Anne	" "	F	fille	C	juin	1892	19	0			do	do	do	aucun	ng												100		2.60		Oui	Oui	F	
49			" Jean Baptiste	" "	M	fils	C	avril	1895	16	0			do	do	do	Plombier	1-8-21		Oui		apprenti	52		48		104							Oui	Oui	F	
50			" Eugène	" "	M	fils	C	mars	1894	17	0			do	do	do	Commis	10-6-07		Oui		Assurance	52		48		260							Oui	Oui	F	

52